

**ДОГОВІР ПРО СПІВРОБІТНИЦТВО
МІЖ
ВИЩОЮ ТЕХНІЧНОЮ ШКОЛОЮ В КАТОВІЦАХ
ТА
ЧОРНОМОРСЬКИМ НАЦІОНАЛЬНИМ УНІВЕРСИТЕТОМ ІМЕНІ
ПЕТРА МОГИЛИ**

Вища технічна школа в Катовіцах в особі ректора Остенди Александра (Катовіце, Польща) та Чорноморський національний університет імені Петра Могили (Миколаїв, Україна) в особі ректора Клименка Леоніда Павловича уклали договір про нижченаведене:

1. Предмет Договору

1.1. Сторони виявляють бажання співпрацювати в наступних сферах:

1.1.1. У сфері освітньої діяльності:

1.1.1.1. Обмін досвідом в галузі організації навчального процесу і методики викладання;

1.1.1.2. Проведення науково-методичних конференцій і семінарів із проблем впровадження сучасних методів навчання;

1.1.1.3. Обмін навчальними планами, навчально-методичною літературою і програмними продуктами;

1.1.1.4. Обмін викладачами;

1.1.1.5. Обмін студентами;

1.1.1.6. Спільна підготовка і видання навчальних посібників і підручників.

1.1.2. У сфері наукової діяльності:

1.1.2.1. Спільна участь в організації і роботі науково-практичних конференцій і семінарів, в тому числі студентських;

1.1.2.2. Підготовка і видання спільних наукових праць;

1.1.2.3. Проведення двосторонніх наукових стажувань викладачів, аспірантів і студентів;

1.1.2.4. Участь у підготовці і виконанні спільних наукових проектів, у тому числі в рамках міждержавних програм і міжнародних грантів;

1.1.2.5. Обмін науково-технічною літературою, що видається викладачами і співробітниками університетів.

1.1.3. У сфері культури:

1.1.3.1. Організація заходів з метою кращого ознайомлення українських громадян з польською культурою і польських громадян – з українською;

1.1.3.2. Обмін запрошеннями для участі у фестивалях, конкурсах та інших культурно-масових заходах, що проводяться університетами.

1.2. Даний Договір буде реалізовуватися відповідно до програм, розроблених і прийнятих обома сторонами.

2. Загальні умови Договору

2.1. Умови співробітництва визначаються відповідно до предмета Договору.

2.2. Обмін між сторонами освітніми, дидактичними і науковими матеріалами здійснюватимуться на основі контрактів.

2.3. Кожна сторона фінансує прийняту на себе науково-дослідну роботу.

2.4. Обмін візитами в рамках даного Договору і їхніх фінансових аспектів визначаються в кожному конкретному випадку в додатку до Договору в залежності від умов і мети візиту.

3. Здійснення прямих контактів

3.1. Сторони зобов'язуються обмінюватись інформацією з затверджених програм.

3.2. З метою проведення консультацій, досліджень, або вирішення інших питань, пов'язаних з даним Договором відповідно до плану робіт, сторони будуть обмінюватися експертами.

3.3. Сторони можуть використовувати інші необхідні організаційні форми наукових зв'язків і контактів відповідно до діючого державного законодавства сторін.

4. Заключні положення

4.1. Даний Договір набуває чинності з моменту підписання його обома сторонами.

4.2. Цей Договір не створює матеріальних та фінансових зобов'язань для Сторін.

4.3. Даний Договір може бути змінений або доповнений. Усі зміни даного Договору повинні бути погоджені сторонами в писемній формі і набувають чинності з моменту їхнього підписання.

4.4. Даний Договір діє протягом 5 років.

5. Інші умови

5.1. Даний Договір складений у чотирьох екземплярах польською і українською мовами, що мають рівну юридичну чинність, по двох для кожної сторони.

5.2. Якщо за один місяць до закінчення терміну дії даного Договору жодна зі сторін не заявить про його припинення або зміну, даний Договір вважається продовженим на той саме термін і на тих самих умовах.

5.3. В інших випадках, не передбачених цим Договором, сторони керуються діючим в Польщі та в Україні законодавством.

Вища технічна школа в Катовіцах

вул. Рольна, 43

40-555, м. Катовіце,

Республіка Польща

Чорноморський національний

університет імені Петра Могили

вул. 68 Десантників, 10,

м. Миколаїв, 54003, Україна

РЕКТОР

Ректор  А. Остенда

prof. WST dr Aleksander Ostenda

« 10 »

2019 р.

Wyzsza Szkoła Techniczna
w Katowicach
ul. Rolna 43, 40-555 Katowice
tel./fax (032) 202 50 34

Ректор  І.І. Клименко

« 10 » 2019 р.

